

新闻稿

百达翡丽，日内瓦
“2024年珍稀工艺時計”展览
2024年4月

百达翡丽将在日内瓦沙龙呈献其有史以来规模最大的“珍稀工艺”系列展览。

2024年4月13日至27日，在罗纳大街著名的历史建筑中，公众与鉴赏家将有机会探索百达翡丽“2024年珍稀工艺時計”系列，近距离欣赏 82 件融合精湛技艺与丰沛创意的時計杰作。雕刻师、珐琅师、雕饰师（手工雕饰纹刻花专家）和细木镶嵌师将亲临现场进行演示，为展览增添亮点。

自 1839 年成立以来，百达翡丽承袭日内瓦优良制表传统，始终致力于传承、守护并发扬近五个世纪以来的時計装饰工艺，彰显这些珍稀工艺的非凡魅力。1932 年，斯登家族接续传承百达翡丽的优异传统，四代人孜孜不倦，悉心致力于保存这些珍贵技艺。

秉承制表工坊的“创新传统”，百达翡丽还致力于推动这些卓越技艺持续进步，不断突破极限以创造新的可能，同时汲取越来越广阔的灵感来源。每年，百达翡丽都会推出一系列独具一格的限量版時計作品，展现精湛技艺与创新成果。

多元的時計装饰主题

“2024 年珍稀工艺時計”系列（总共 82 件，包括 27 款圆顶座钟和小型圆顶座钟、3 款台钟、9 款怀表和 43 款腕表）再次将全球钟表爱好者的目光聚焦于百达翡丽丰富多样的装饰工艺上，囊括了众多古老技艺（大明火掐丝珐琅、微绘珐琅、灰调珐琅、flinqué 透明珐琅、金箔珐琅、内填珐琅、手工雕刻、手工雕饰纹、宝石镶嵌）和相对新颖的钟表技艺，例如细木镶嵌和隆格维珐琅彩釉。此外，百达翡丽不断推出混合工艺杰作，使不同工艺相互碰撞交融，如掐丝珐琅与手工雕饰纹或手工雕刻与细木镶嵌工艺。

在主题上，“2024 年珍稀工艺時計”系列装饰主题也体现出充沛的创造力，汲取越来越广阔的灵感来源，从传统艺术形式到现代休闲活动，囊括各个大洲的文化和景致。

82 件時計臻作分别陈列在环境优雅的三个展示区域，彰显其别出心裁且令人赞叹的装饰工艺。

黄道十二宫星座

参观者将看到一个由十二款 Calatrava 腕表组成的卓越系列，这些腕表的表盘采用利摩日白釉灰调珐琅、大明火掐丝珐琅和金箔珐琅工艺，呈现出与黄道十二宫相关的星座主题。这些装饰取材于古代雕刻，但以引人瞩目且富有深度的现代风格进行诠释，点缀于十二款限量版腕表之上，每款发布两枚，例如代表狮子座的 Ref. 5077/100G-066，代表射手座的 Ref. 5077/100G-070，代表天蝎座的 Ref. 5077/100G-069 或代表双鱼座的 Ref. 5077/100G-073。

PATEK PHILIPPE SA GENEVE

Chemin du Pont-du-Centenaire 141 – 1228 Plan-les-Ouates

P.O.Box 2654 – CH – 1211 Geneva 2 – Switzerland

电话: + 41 22 884 20 20 – 传真: + 41 22 884 25 47 –

www.patek.com



续2

礼赞大自然之美

远眺日内瓦湖的沙龙陈列着礼赞自然之美的時計作品，刻画了植物、动物和风景，均采用极为精美的装饰。

2024 年珍稀工艺時計系列着重描绘鸟类，尤其是姿态优雅的白鹭，采用不同技艺呈现于四件作品上，例如 Ref. 995/143G-001“白鹭的肖像”怀表，以细木镶嵌工艺精心呈现白鹭形象。

百达翡丽专门设置一座大型展柜，邀请参观者欣赏世界各地的美妙花园景致，包括日本、荷兰、凡尔赛宫、安达卢西亚和英国等。Golden Ellipse 系列 Ref. 5738/50R-001“日本花园”腕表，表盘先采用手工雕饰日辉纹图案，在半透明珐琅打造的天空下营造出绚丽的光影效果，然后再以大明火掐丝珐琅工艺装饰。Golden Ellipse 系列 Ref. 5738/50G-035“荷兰之春”腕表上，珐琅师则采用相同的技艺，勾勒出波光粼粼的水面。

時計之旅的下一站是温泉小镇和水上景观，灵感包括来自于浙江水乡的游船；日内瓦湖图案复古深褐色明信片（以微绘珐琅呈现）；卡纳莱托（Canaletto）创作的威尼斯里亚托桥景观（以微绘珐琅和手工雕刻展现）；以及灵感源自瑞士著名画家费迪南德·霍德勒（Ferdinand Hodler）绘画作品的图恩湖（Lake Thun）风景，为世界时间三问报时腕表增光添彩。Ref. 992/184G-001“冬季的日内瓦湖”怀表首先采用手工雕饰打造背景，放射状日辉纹用以表现天空，波浪图案则代表湖面，其上涂有乳白珐琅，以衬托出湖水倒影中柔和的冬日光线。然后，由珐琅师使用 11 种颜色，以灵巧细腻的绘制手法创作微绘珐琅。

百达翡丽运用绚丽的装饰工艺，令植物展现出缤纷形态与色彩，从迷人的丛林到装饰艺术风格花卉图案，再到用隆格维珐琅彩釉装饰的圆顶座钟上精致的山楂花。

Ref. 995/144J-001“熊与鲑鱼”怀表采用细木镶嵌工艺在底盖上营造栩栩如生的场景，由 315 个微型贴面部件和 75 个微型嵌片构成，涵盖 38 种不同颜色、纹理与质地的木材。

百达翡丽亦首度推出采用细木镶嵌工艺的座钟，呈献三款饰有鲤鱼和睡莲图案的独特杰作。

致敬人类创举

面向罗纳大街的沙龙旨在向艺术、传统和体育领域的人类创举致敬，此处展示の時计作品将各种技艺自由组合。

冲浪运动主题時計尤其如此，例如 Calatrava 系列 Ref. 5089G-129“清晨的海滩”腕表，表盘采用细木镶嵌工艺描绘出勇敢的冲浪者以及现代冲浪运动发源地夏威夷，展现当地的优美风景、灵动舞者以及丰富的传统装饰纹样。

Ref. 20155M-001“美国列车”圆顶座钟采用大明火掐丝珐琅工艺勾勒蒸汽机车和纽约摩天大楼，半透明珐琅下方镶嵌银箔（亮片）点亮窗户，刻画了熠熠生辉的“美国梦”。四款 Calatrava 腕表于表盘上描绘了美国西海岸风光，呈现了 1960 年代尤为吸睛的美国汽车。

Ref. 995/142J-001“台球”怀表采用别具匠心的现代装饰风格，体现对台球运动的热情，尤其是大明火掐丝珐琅底盖，需要运用 72.10 厘米的金丝和 40 种颜色的透明、半透明和不透明珐琅，手工雕刻图案和细



续3

木镶嵌工艺表盘同样散发现代气息，配备原创黄金表架，饰有白玛瑙材质的母球以及金色马卡萨乌木材质的球杆。两款 **Calatrava** 腕表采用相同的装饰主题。

Calatrava 系列 Ref. 5089G-119“南方褐几维鸟”腕表从世界上为数不多的圆形邮票汲取灵感，展示了历史极为悠久的珍稀手工艺之一：手工雕刻。首先采用线雕工艺，将背景树叶和鸟儿雕刻在白金表盘上，然后涂覆半透明绿色珐琅。

Ref. 20157M-001“缪斯”圆顶座钟采用掐丝珐琅工艺，并饰有微绘珐琅，再现了著名捷克画家阿尔丰斯·慕夏（**Alfons Mucha, 1860-1939**）作品中风格化的植物形态和柔美曲线的魅力。Ref. 10037M-001 小型圆顶座钟致敬了古斯塔夫·克林姆（**Gustav Klimt**）的画作“生命之树”，Ref. 20158M-001 圆顶座钟则从克劳德·莫奈（**Claude Monet**）的“白睡莲池塘”采撷灵感。

其他灵感来源包括大洋洲的提基神像、勃艮第风格屋顶、1924 年巴黎奥运会、曼荼罗的设计、著名的法国“茹伊印花面料”和拉封丹寓言；百达翡丽设计师和工匠以丰富想象和精湛技艺演绎这些灵感。

此外还包括一个源于钟表艺术领域的装饰主题，三款掐丝珐琅小型圆顶座钟饰以令人耳目一新的几何形状钟表部件。

工匠现场演示

此次展览在百达翡丽沙龙举办，公众可观赏工匠大师现场展示炉火纯青的手工艺，包括手工雕刻、珐琅工艺、手工雕饰纹和细木镶嵌工艺。此外，现场还通过视频和一系列工具对这些珍稀手工艺进行辅助说明。

展览免费向公众开放

“2024 年珍稀工艺時計”展览汇集 82 件钟表杰作，将于 2024 年 4 月 13 日至 27 日在日内瓦百达翡丽沙龙举行，地址为罗纳大街 41 号，周一至周六上午 11 点至下午 6 点开放，最晚入场时间为下午 5 点。访客可通过 patek.com 网站提前在线登记。

2024 年 6 月 7 日至 16 日，“2024 年珍稀工艺時計”展览将移师伦敦邦德街百达翡丽沙龙。此全新装修的历史建筑将首度向公众开放。

访客可借此机会在两场活动上欣赏来自全球各地的私人藏品，一睹众多稀世杰作的惊艳风采。





续4

“2024 年珍稀工艺時計”系列所用工艺

手工雕刻

线雕和浅浮雕等手工雕刻工艺是制表业最为悠久的装饰艺术形式，为表壳底盖、表盘、指针、表圈及表环添上点睛之笔。

大明火掐丝珐琅

大明火掐丝珐琅是源远流长的制表工艺，可绘制出色彩明艳隽永的图案。在这项工艺中，工匠需要利用纤细的金线勾勒出图案轮廓，形成分隔区域（cloisons），再以透明、不透明、半透明和乳白珐琅填充这些区域。

微绘珐琅

自 17 世纪起，微绘珐琅便是日内瓦闻名遐迩的独家工艺。该工艺以微型刷头蘸取混合珐琅粉末与薰衣草油的颜料，在白色珐琅表面进行绘制，以细腻笔触勾勒描摹精巧图案。

金箔珐琅

这项传统技艺将小片金箔或银箔（冲压亮片）嵌入半透明珐琅之中，清晰呈现装饰图案，令细节熠熠生辉。

手工雕饰纹和 flinqué 透明珐琅

手工雕饰纹工艺利用手动控制的古董机械设备，在金属表面切割出精致几何图案，使光线在表面翩跹流转。若在这种光泽图案表面涂覆半透明珐琅，则称为 flinqué 透明珐琅工艺。

内填珐琅

这项古老工艺需要在金属板上雕刻出设计图案，然后经过数次煅烧，将这些凹槽填上珐琅。

利摩日白釉灰调珐琅

该工艺源自法国，所用的利摩日白釉（blanc de Limoges）是一种油性白色珐琅，需要工匠使用一把微型刷子和一根细针在深色珐琅表面进行刻画，从而获得精妙的单色珐琅图案。

隆格维珐琅彩釉

法国东北部的隆格维镇以该珐琅彩釉工艺著称，珐琅师勾勒出这种工艺特有的黑色轮廓，以展示设计布局，再用刷头将颜色填充至各区域，营造微妙的浮雕效果。

细木镶嵌

这项工艺极为复杂精细。百达翡丽一直运用细木镶嵌工艺装饰表盘及底盖，主要利用数百块不同木材、色彩及纹理的微型贴面部件，拼贴组成精致小巧的图案。

...

宝石镶嵌

这项工艺为時計镶嵌钻石和蓝色托帕石等珍贵宝石或半宝石。Calatrava 腕表即运用宝石镶嵌工艺，令表圈绽放熠熠光彩。完全手工制作的 18K 金怀表架亦镶嵌多种宝石，呈现微妙优雅色调。

